

# Freiraum der Neubauten Kantonsspital, Zug = Espace libre des bâtiments de l'hôpital cantonal à Zoug = Open area of new buildings Cantonal Hospital Zug

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: Article

Zeitschrift: **Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage**

Band (Jahr): **20 (1981)**

Heft 4: **20 Jahre "anthos" = "anthos" a 20 ans = 20 years of "anthos"**

PDF erstellt am: **17.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-135408>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Freiraum der Neubauten Kantonsspital, Zug

*Auftraggeber:* Kanton Zug

*Projekt:* Dölf Zürcher, beratender Garten- und Landschaftsarchitekt, Oberwil/Zug. Architektengemeinschaft: Hanns A. Brütsch, Karl Aklin, Heinrich Gysin, Riccardo Notari, Paul Weber

*Projektdate:* Nach zehnjähriger Bauzeit wurde das damalige Bürgerspital etappenweise erweitert bis zum heutigen Endzustand

*Beschreibung:* Seine exponierte Lage am Zugersee bedingte eine sorgfältige Umgebungsplanung. Subtile Terrainmodulierungen im bewegt terrassierten Gelände und eine differenzierte artenreiche Bepflanzung sind die Hauptmerkmale dieser Gestaltung.

Fotos: A. Zürcher, Oberwil/ZG

## Espace libre des bâtiments de l'hôpital cantonal à Zoug

*Maître d'œuvre:* Canton de Zoug

*Projet:* Dölf Zürcher, architecte-paysagiste-conseil, Oberwil/Zoug. Association d'architectes: Hanns A. Brütsch, Karl Aklin, Heinrich Gysin, Riccardo Notari, Paul Weber

*Données:* Après une période de construction de dix ans, l'ancien hôpital des bourgeois fut élargi par étapes jusqu'à aboutir à son état actuel

*Description:* Sa situation très exposée sur les rives du lac de Zoug rend impératif un aménagement très soigné de l'environnement. Des modulations subtiles du terrain mouvementé conçu en terrasses et une plantation différenciée riche en espèces diverses sont les caractéristiques principales de cette réalisation.

## Open Area of New Buildings Cantonal Hospital Zug

*Commissioning authority:* Canton Zug

*Project:* Dölf Zürcher, consultant garden and landscape architect, Oberwil/Zug. Architectural team: Hanns A. Brütsch, Karl Aklin, Heinrich Gysin, Riccardo Notari, Paul Weber

*Project data:* Over a ten-year construction period, the former Bürger Hospital has been extended in stages and has at last been completed

*Description:* The hospital's exposed situation on Lake Zug necessitated careful planning of the surroundings. The main features of this layout are the subtle modelling of terrain contours in the hilly, terraced landscape and a differentiated planting plan, allowing for many varieties of plants.

